



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

INDEX TO VOLUME XVI, 1901.

Allen, Philip, A Volkslied as Source of two of Wilhelm Müller's Songs.....	37-38	Cloran, Timothy, The Dialogues of Gregory the Great translated into Anglo-Norman French by Angier (see Sheldon).....	241-243
America, A Literary History of—(see Wendell and Browne).....	125-126	Commendry.....	213
— The — Revolution and German Literature I... 168-176		Cook, Albert S., Scripture: Studies from the Yale Psychological Laboratory.....	27-29
— “ “ “ “ I (Continued)... 206-209		— Lycidas 113 ff.....	92
— “ “ “ “ II..... 225-231		— Paradise Lost vii. 364-366.....	202-205
— Repute of the Hessians in —..... 192		— Two Suggestions from Boccaccio's Vita di Dante. 224	
Angier, The Dialogues of Gregory the Great translated into Anglo-Norman by — (see Cloran and Sheldon).....	241-243	Cooke, A. B., The Development of the Nature-Sense in the German Lyric (see Batt).....	244-245
Anglo-Saxon, The — Daniel..... 61-62, 320-325		Criteria of Usage, Remarks on, — with Especial Reference to Kind of (a), Sort of (a).....	231-235
Altgermanischen Dialekte, Laut- und Formenlehre der — (see Dieter and Wood).....	82-85	Critchlow, F. L., Old French Literature.....	31
Arcadia..... 62-63		Croll, M. W., Arcadia.....	62-63
Atkins, H. E.,—Kastner, L. E., A Short Alistory of French Literature (see Giese).....	127-127	Dante, Mistranslation of —.....	211-212
Baldwin, E. O., Ben Jonson's Indebtedness to the Greek Character-Sketch.....	193-198	Davidson, F. J. A., The Origin of the French Alexandrine.....	39-42
Batchelder, J. D., Toy: Molière's Les Précieuses Ridicules.....	29-30	— Edgren: A Brief Spanish Grammar... 120-122	
— Fontaine: Molière's Les Précieuses Ridicules. 30		Das Wort sie sollen lassen stahn und kein Danck dazu haben.....	1-12
Batt, Max, Cooke: The Development of the Nature-Sense in the German Lyric.....	244-245	Derived Meanings, Some —. I..... 8-14	
Beowulf Notes, A Few —..... 14-18		Dieter, F., Laut- und Formenlehre der altgermanischen Dialekte (see Wood).....	82-85
Bierwirth, H. C., The Elements of German (see Sturm).....	89-91	Doumic, René, Étude sur la Littérature française (see Schinz).....	188-192
Boccaccio's Vita di Dante, Two Suggestions from—. 224		Ducamin, Jean, Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, Libro de buen amor (see Marden).....	123-125
Bowen, B. L., Inaccuracies in Eugénie Grandet... 12-16		Dumas, A., La Tulipe Noire (see Lewis and François).....	85-89
Bradshaw, S. E., On Southern Poetry Prior to 1860 (see Campbell).....	183-184	Duval, D., Williams, H. I., Le dix-septième siècle en France (see François).....	247-250
Bright, J. W., Goodell: Chapters on Greek Metrik.....	256	Eastman, O. W., Zurückke.....	63
Brittain, M. S., Historical Primer of French Phonetics and Inflection (see Brush).....	222-223	Edgren, A. H., A Brief Spanish Grammar (see Davidson).....	120-122
Brown, J. T. T., The Wallace and the Bruce Restudied (see W. H. Browne).....	25-27	Emerson, O. F., Transverse Alliteration Again.... 91-92	
Browne, Wm. H., Brown: The Wallace and the Bruce Restudied.....	25-27	— Prof. Lewis' Rejoinder..... 160	
— Wendell: A Literary History of America..... 125-126		English, Modern — <i>ajar</i>..... 127	
— Fewter..... 239		— Literature..... 160	
Bruce, The Wallace and the — Restudied (see Brown, J. T. T., and Browne, Wm. H.).... 25-27		— An Old — Martyrology (see Herzfeld and Hulme)..... 178-182	
Brush, M. P., Brittain: Historical Primer of French Phonetics and Inflection.....	222-223	— Romanticism in the Eighteenth Century..... 96	
Caif of the Leg, The..... 140-141		— <i>easle</i> 'ashes'..... 257	
Campbell, Killis, Bradshaw: On Southern Poetry Prior to 1860.....	183-184	Estienne, Henri, et son Œuvre Française: Étude d'Histoire Littéraire et de Philologie (see Clément and Keidel).....	156-157
Chase, F. H., Toller: outlines of the History of the English Language.....	215-221	Fewter..... 239	
Cid, The Personal Pronoun in the Poema del —... 33-36		Fischer, Rudolph, Zu den Kunstformen des mittelalterlichen Epos (see Kurelmeyer).....	59-61
Clément, Louis, Henri Estienne et son Œuvre Française: Étude d'Histoire Littéraire et de Philologie (see Keidel).....	156-157	Flaten, Nils, The Personal Pronoun in the Poema del Cid.....	33-36

INDEX TO VOLUME XVI, 1901.

Fontaine, C., Molière's Les Pricieuses Ridicules (see Batchelder)	30
— Une Ville Flottante par Jules Verne (see François).....	250
Fortier, A., Précis de l'Histoire de France (see Toy).....	119
France, Précis de l'Histoire de — (see Fortier and Toy).....	119
François, V. E., Lewis: Dumas's La Tulipe Noire. — Piatt: La Grammaire and Le Baron de Fourchevif.	85-87 245-246
— McKenzie: Trois Comédies d'Arfred de Musset.	246-247
— Wright: Extraits de l'Histoire de France de Jules Michelet.....	247
— Duval-Williams; Le dix-septième siècle en France.....	247-250
— Fontaine, C.: Une Ville Flottante.....	250
Französischen Philologie, Anleitung zum Studium der—für Studierende, Lehrer und Lehrerinnen (see Koschwitz and Keidel).....	23-24
French Grammar, The Essentials of — (see Lewis and Grandgent).....	18-20
— Old — Literature	31
— The — Alexandrine	39-42
— The Reform of — Orthography.....	80-81
— A Short History of — Literature.....	126-127
— The — Condition Contrary to Fact.....	129-137
— Historical Primer of — Phonetics and Inflection.	222-223
Fulton, Edward, The Anglo-Saxon Daniel....	61-62, 320-315
Furst, Clyde, Tennyson's 'Fair Rosamund' in Becket.....	105-112
Geddes, J., J.-F. M. Josselyn, Historia de Gil Blas de Santillana por Lesage (see Grandgent).	215
Gerber, A., Helena and Homunculus: A Critical Examination of Veit Valentin's Hypothesis and its Last Defense. I.....	97-105
— " " " II.....	143-149
— Graef: Goethe über seine Dichtungen.....	182-183
German, The Elements of — (see Bierwirth and Sturm).....	89-91
— Lyrics and Ballads, with a few Epigrammatic Poems (see Hatfield and Hardy).....	156-160
— The Development of the Nature-Sense in the — Lyric.....	244-245
— Cognates of — <i>drech</i>	224
Giese, W. F., Kastner — Atkins: A Short History of French Literature.....	126-127
Gliese, W., Kurze Einführung in das Studium des Gotischen (see Shumway)....	56-57
Godwin, Parke, A New Study of the Sonnets of Shakespeare (see McClumpha).....	53-56
Goethe in England and America.....	127-128
— über seine Dichtungen (see Graef and Gerber).....	182-183
Goodell, T. D., Greek Metrik, Chapters on —.....	256
Gotischen, Kurze Einführung in des Studium des — (see Gliese and Shumway).....	56-57
— Kurzgefasstes Etymologisches Wörterbuch der — Sprach (see Uhlenbeck and Wood).....	153-156
Graef, H. G., Goethe über seine Dichtungen (see Gerber).....	182-183
Grandet, Eugénie, Inaccuracies in —.....	12-16

Grandgent, C. H., The Essentials of French Grammar (see E. S. Lewis).....	18-20
— Geddes-Jasselyn: Historia de Gil Clas de Santillans por Lesage.....	215
Gregory the Great, The Dialogues of — translated into Anglo-Norman by Angier (see Cloran and Sheldon).....	241-243
Grummann, Paul H., Mimir-Nickelmann....	254
Grillparzer and Rostand.....	192
Hall, Fitzedward, Obituary	92-96
Haney, J. L., Goethe in England and America....	127-128
— Northanger Abbey.....	223-224
Hanscom, E. D., The Sonnet Forms of Surrey and Wyatt.....	137-140
Hardy, A. K., Hatfield: German Lyrics and Ballads, with a few Epigrammatic Poems.....	159-160
Harrison, Caskie, Fitzedward Hall: Obituary.....	92-96
— Remarks on the Criteria of Usage, with Especial Reference to Kind of (a). Sort of (a).	231-235
Hatfield, J. T., Muller-Wenckebach: Schiller's Maria Stuart.....	120
— German Lyrics and Ballads, With a few Epigrammatic Poems (see Hardy).....	159-160
Hauptmann's "Versunkene Glocke," The Folk-Lore Elements in —. I.....	45-53
— " " " II.....	65-71
Heinrich's Message in Hauptmann's "Versunkene Glocke".....	112
Helena and Homunculus: A Critical Examination of Veit Valentin's Hypothesis and its Last Defense. I.....	97-105
— " " " II.....	143-149
Hempl, Geo., The Calf of the Leg.....	140-141
Herzfeld, Geo., An Old English Martyrology (see Hulme).....	178-182
Hessians in America, Repute of the —.....	192
Hills, E. C., Loiseaux: An Elementary Grammar of the Spanish Language.....	149-153
Hohfeld, A. R., Winkler: Schiller's Wallenstein.	184-188
Holbrook, R., Mistranslation of Dante.....	211-212
Hooper, B. S., Skelton's 'Magnyfycence' and Cardinal Wolsey.....	213-215
Hrotswitha, Did — imitate Terence.....	239-241
Hulme, Wm. H., Herzfeld: An Old English Martyrology.....	178-182
Ibsen, Henrik (see Woerner and von Klenze).	157-158
International Correspondence for Students and Teachers.....	30-31
Johnston, O. M., The French Condition Contrary to Fact	129-137
Jonson's, Ben, Indebtedness to the Greek Character-Sketch.....	193-198
Josselyn, F. M., J. Geddes, Jr., and —. Historia de Gil Blas de Santillana por Lesage (see Grandgent).....	215
— Etude sur la phonétique Italienne.....	224
— Notes on Spanish Accentuation.....	254-256
Kastner, L. E.—Atkins, H. E., A Short History of French Literature (see Giese).	127-127

INDEX TO VOLUME XVI, 1901.

Keidel, Geo. C., Koschwitz: Anleitung zum Studium der Franz'sischen Philologie für Studierende, Lehrer und Lehrerinnen.....	23-24	Neff, T. L., La Satire des Femmes dans la poésie lyrique française du Moyen âge (see Warren). Neunzehnten Jahrhunderts, Die deutsche Literatur des — (see Meyer and Robertson).....	243-244 20-23
— Clément: Henri Estienne et son Œuvre Française.....	156-157	Northanger Abbey.....	223-224
von Klenze, C., Woerner: Henrik Ibsen.....	157-158	Osgood, C. L., Milton's Classical Philology.....	141-143
Klaeber, Frederick, A Few Beowulf Notes.....	14-18	Padelford, F. M., Macbeth the Thane and Macbeth the Regicide.....	118-119
Koschwitz, Eduard, Anleitung zum Studium der Franz'sischen Philologie für Studierende, Lehrer und Lehr rinnen (see Keidel).....	23-24	Paradise Lost vii. 364-366.....	202-205
Kuhns, Oscar, The German and Swiss Settlements of Colonial Pennsylvania (see Learned).....	251-253	Phelps, W. L., "Learn" and "Teach".....	81-92
Kurrelmeyer, W., Fischer: Zu den Kunstformen des mittelalterlichen Epos.....	59-61	Phonetic Notation.....	161-164
Lazare, Jules, Premières Lectures en prose et en vers (see Symington).....	221-222	Phonetics, Current Notes in —.....	209-211
"Learn" and "Teach".....	81-82	Piatt, H. S., La Grammaire and Le Baron de Feucheviv (see François).....	245-249
Learned, M. D., Kuhns: The German and Swiss Elements of Colonial Pennsylvania.....	251-253	Rabelais, A New — Edition.....	63-64
Lee, Sidney, Shakespeare's Life and Work (see C. A. Smith).....	57-58	Read, Wm. A., Modern English after.....	127
Lesage, Historia de Gil Blas de Santillana por —.....	215	Rennert, H. A., The 'Luzinda' of Lope de Vega's Sonnets.....	176-178
Lewis, E. S., Grandgent: The Essentials of French Grammar.....	18-20	Roberts, Arthur J., Did Hroswitha imitate Terence?.....	239-241
— Dumas' La Tulipe Noire (see François),.....	85-89	Robertson, John G., Meyer: Die deutsche Literatur des Neunzehnten Jahrhunderts.....	20-23
— Prof. — Rejoinder.....	160	Rostand, Grillparzer and —.....	192
Litt rature Française, Étude sur la — (see Doumic and Schinz).....	188-192	Roethe, Gustav, Die Reimvorreden des Sachsenspiegels (see Schmidt-Wartenberg).....	24-25
Loiseaux, L. A. An Elementary Grammar of the Spanish Language (see Hills).....	149-153	Ruiz, Juan, Arcipreste de Hita, Libro de buen amor (see Ducamin and Marden).....	123-125
Lope de Vega's Sonnets, The 'Luzinda' of —.....	176-178	Sachsenspiegels, Die Reimvorreden des — (see Roethe and Schmidt-Wartenberg).....	24-25
Lycidas 113 ff.....	92	Schiller's Maria Stuart.....	120
McClumpha, C. F., Godwin: A New Study of the Sonnets of Shakespeare.....	53-56	Schilling, H. K., Das Wort sie sollen lassen stahn und kein Danck dazu haben.....	1-12
— Parallels between Shakespeare's Sonnets and a Midsummer Night's Dream.....	164-168	— Educational Reform Movement in Germany.....	31-32
McKenzie, K., Trois Comédies d'Alfred de Musset (see François).....	246-247	— Veit Valentin, Obituary.....	64
Macbeth the Thane and Macbeth the Regicide.....	112-119	— Wallenstein (see Winkler and Hohlfeld).....	184-188
Magill, Edw. H., The International Correspondence for Students and Teachers.....	30-31	Schinz, A., A New Rabelais Edition.....	63-64
Marden, C. C., Ducamin: Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, Libro de buen amor.....	123-125	— The Reform of French Orthography.....	80-81
Mead, Wm., Commendry.....	213	— Doumic: Étude sur la Littérature française....	188-192
Meyer, Edw., Grillparzer and Rostand.....	192	Schlutter, O. B., Cognates of German <i>drech</i>	224
Meyer, R., Die deutsche Litteratur des Neunzehnten Jahrhunderts (see Robertson).....	20-23	— English <i>easle</i> 'ashes'.....	254
Miller, R. D., A History of English Romanticism in the Eighteenth Century.....	96	Schmidt-Wartenberg, H., Roethe: Die Reimvorreden des Sachsenspiegels.....	24-25
Milton's Classical Philology.....	141-143	Schroeder, Edw., Repute of the Hessians in America.....	192
Mimir-Nickelmann.....	254	Scripture, E. W., Studies from the Yale Psychological Laboratory (see A. S. Cook).....	27-29
Mittelalterlichen, Zu den Kunstformen des — Epos (see Fischer and Kurrelmeyer).....	59-61	— Speech Curves, I.....	71-79
Molitre's Les Prieieuses Ridicules (see Toy, Fontaine and Batchelder).....	29-30	— Phonetic Notation.....	161-164
— Stegreifkomödien (see Young and Warren).....	243	— Current Notes in Phonetics.....	209-211
Müller, M.-Wenckebach, C., Schiller's Maria Stuart (see Hatfield).....	120	Shakespeare, A New Study of the Sonnets of — (see Godwin and McClumpha).....	53-56
Müller, Wilhelm, A Volkslied as Source of two of —'s Songs.....	37-38	— Life and Work (see Lee, S., and C. A. Smith).....	57-58
		— Parallels between — Sonnets and a Midsummer Night's Dream.....	164-168
		Sheldon, Edw. S., Cloran: The Dialogues of Gregory the Great translated into Anglo-Norman by Angier.....	241-243
		Shumway, D. B., Gliese: Kurze Einführung in das Studium des Gotischen.....	56-57

INDEX TO VOLUME XVI, 1901.

Skelton's 'Magnyfycence' and Cardinal Wolsey..	213-215	Walz, John A., The Folk-Lore Elements in Hauptmann's "Die Versunkene Glocke." I....	45-53
Smith, C. A., Lee: Shakespeare's Life and Work..	57-58	— " " " " " II..	65-71
Southern Poetry, On — Prior to 1860 (see Bradshaw and Campbell)....	183-184	— Heinrich's Message in Hauptmann's "Die Versunkene Glocke.".....	112
Spanish, A Brief — Grammar (see Edgren and Davidson).....	120-122	— The American Revolution and German Literature. I.....	168-176
— An Elementary Grammar of the — Language (see Loiseaux and Hills).....	149-153	— " " I. Continued.....	206-209
— Notes on — Accentuation.....	254-256	— " " II..	225-231
Speech Curves. I.....	71-79	Warren, F. M., Young: Molières Stegreifkomödien.	243
Sturm, F. B., Bierwirth: The Elements of German.	89-91	— Neff: La Satire des Femmes dans la poésie lyrique française du Moyen âge.....	243-244
Surrey and Wyatt, The Sonnet Forms of —.....	137-140	Wendell, Barrett, A Literary History of America (see Browne, W. H.).....	125-126
Symington, Jr., W. S., Lazare: Premières Lectures en prose et en vers.....	221-222	Wenckebach, C-Müller, M., Schiller's Maria Stuart (see Hatfield)....	120
"Teach," "Learn" and —.....	81-82	Wilkins, E. H., An Arithmetical Problem in Valdés's José.....	62
Tennyson's 'Fair Rosamund' in Becket.....	105-112	Williams, H. I., Le dix-septième siècle en France (see François).....	247-250
Texte, Joseph.....	198-202	Winkler, Max, Schiller's Wallenstein (See Hohlfeld)....	184-188
Thieme, H. P., Joseph Texte.....	198-202	Woerner, Roman, Henrik Ibsen (see von Klenze).. <td>157-158</td>	157-158
Toller, T. N., Outlines of the History of the English Language (see Chase).. <td>215-221</td> <td>Wood, F. A., Some Derived Meanings. I.....</td> <td>8-14</td>	215-221	Wood, F. A., Some Derived Meanings. I.....	8-14
Toy, W. D., Molière's Les Précieuses Ridicules (see Batchelder).....	29-30	— Dieter: Laut- und Formenlehre der altgermanischen Dialekte.....	82-85
Transverse Alliteration, Notes on —.....	43-44	— Uhlenbeck: Kurzgefasstes Etymologisches Wörterbuch der Gotischen Sprache.....	153-156
— " Again.....	91-92	Wright, C. H. C., Extraits de l'Histoire de France de Jules Michelet (see François).....	247
Turnbull, Mrs. Lawrence, The Golden Book of Venice.....	32	Wyatt, The Sonnet Forms of Surrey and —.....	137-141
Tweedie, W. M., English Literature.....	160	Yale Psychological Laboratory, Studies from the — (see Scripture and Cook).....	27-29
Uhlenbeck, C. O., Kurzgefasstes Etymologisches Wörterbuch der Gotischen Sprache (see Wood).....	153-156	Young, M. V., Molières Stegreifkomödien (see Warren).....	243
Valdes's Jose, An Arithmetical Problem in —....	62	Zurücke —.....	63
Valentin, Veit, Obituary.....	64		
Wallace (The) and the Bruce Restudied (see Brown, J. T. T., and Browne, Wm. H.).....	25-27		